

ALL SAINT-SAËNS MATINEE

2台のピアノの午後

サン＝サーンスの午後

TWO PIANOS PLAYED BY

TETSU MASHIKO

AND

MASAKI NISHIHARA

20 MARCH 2009 (FRI) 16H30

PIANO ART SALON, TSUKISHIMA TOKYO

PRESENTED BY OFFICE PCC

第一部

1. カミーユ・サン=サーンス

CAMILLE SAINT-SAËNS [1835-1921]

交響詩「オンファールの糸車」作品31

[作曲者編曲 2台ピアノ版]

"LE ROUET D'OMPHALE" – SYMPHONIC POEM, OP.31

[ARRANGED FOR TWO PIANOS BY THE COMPOSER]

カミーユ・サン=サーンスは、近代フランス音楽を代表する作曲家の一人として広く知られています。特に「動物の謝肉祭」「序奏とロンド・カプリチオーソ」などは一般にも広く親しまれていますが、サン=サーンスの音楽の懐の深さ、尽きせぬ魅力は、一部の人気作品に留まるものではありません。私たちにはかねてより、2台のピアノを通してサン=サーンスの様々な楽曲に接して来ましたが、今回、新たな気持で、サン=サーンスの代表作と言うべき三篇の管弦楽作品を、作曲者自身の手になる2台ピアノ用の編曲版を用いて御紹介することと致しました。フランス音楽の最も正統な体現者とも言うべきサン=サーンスの音楽を知ることは、とりもなおさず、様式美、洗練美、均齊美というフランス音楽の本質に接することを意味します。長い生涯の間に、音楽史のめまぐるしい変転を身を以てつぶさに体験したサン=サーンスは、フランス音楽史を動かす中心人物であり続け、正統なる主流を外れた傍系に迷い寄ったことは一度としてなかったということを、後世の人間は今一度銘記しておくべきでしょう。フランス・リストに傾倒した青年期のサン=サーンスは、リストの創始した交響詩のジャンルに手を染め、4篇の交響詩を書きました。プログラム前半は、そのうちの2篇の交響詩を御紹介します。1871年に書かれた最初の交響詩「オンファールの糸車」は、二度の殺人の償いとして、小アジアの女王オンファールの下で奴隸として働くヘラクレスの姿を描いたものです。美しいオンファール女王は、男装の麗人としても知られ、ヘラクレスはその魅力の虜となつて三年の間、女王に仕えたということです。この交響詩の献呈を受けた女性作曲家オーギュスタ・オルメスが、神話の女王を連想させる独特の雰囲気を持つ女傑として異彩を放っていたことも、興味深い史実と言えるでしょう。糸車の軽やかな回転、ヘラクレスの呻吟、それをあざ笑う女性のしたたかさが、神話的な高潔さのうちに巧みに織り込まれています。

2. カミーユ・サン=サーンス

CAMILLE SAINT-SAËNS

交響詩「死の舞踏」作品40

[作曲者編曲 2台ピアノ版]

"DANSE MACABRE" – SYMPHONIC POEM, OP.40

[ARRANGED FOR TWO PIANOS BY THE COMPOSER]

「真夜中の墓石の上、死神のヴィオロンの奏でる調べ。闇を縫い、中空を飛び交う青白きしゃれこうべ。走り回る死に装束。カタカタ触合う骸骨の音。突然きやつらは踊りをやめ、押合ひへしあい逃げていく。雄鶴が一声、夜明けを告げたから。哀れなる哉、麗しき夜。死と平等に祝福を」(意訳)——交響詩「死の舞踏」は、アンリ・カザリス作の怪奇詩に寄せて作曲されました。グロテスクな中に、奇妙な滑稽さが同居します。作曲者自身の手がけた2台ピアノ版も古くから広く普及していますが、その「高い演奏効果」を必要以上に強調して事足りりとする馴れ合いの姿勢は反省されるべきでしょう。私たちは、あくまでも譜面に忠実に、乾いた怪奇趣味とニヒリズムを表出すべく、即物的解釈に徹したいと思います。

à Mademoiselle Augusta HOLMÉS



LE ROUET d'OMPHALE

Poème Symphonique

Vac

C. Saint-Saëns

Op. 31

Partition d'Orchestre
Parties d'Orchestre
Chœurs parti séparé
Transcription pour piano独奏 by R. HUTCHINS
Copright by Durand & Cie, 1880.
Piano conducteur et parties d'Orchestre
Piano conducteur
Chœurs parti séparé.

Piano 1 à 2 mètres par Pianof.
Piano 1 à 3 mètres par E. GRIEG.
2 Pianos à 2 mètres par Tausig.
2 Pianos à 3 mètres par L. RIEGER.
Violon et Violoncelle par L. RIEGER.
Violon et Violoncelle par L. RIEGER.
Violon et Violoncelle par Maxime A. CHAUZ.
En solo : Piano, Violin et Violoncelle ; avec Contrebasse et Clarinette ad lib. par R. HUTCHINS.
(Copright by Durand & Cie, 1880.)
Piano à mètres. Violon, et Violoncelle ad. lib.



DURAND & Cie, Éditeurs - PARIS

4, Place de la Madeleine, 4

Deuxième Palais des Beaux-Arts.

Éditions Cie, Philadelphie, Pa. U.S.A.

Demandez au négociant laurentien. Propriété pour tous pays.

Tous droits réservés. Traduction, reproduction et aménagement réservés.

Musique de France

Imprimé en France

à Mademoiselle Augusta HOLMÉS

Le Rouet d'Omphale.

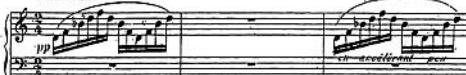
Poème symphonique.

Ridout à deux Pianos

C. SAINT-SAËNS

Andantino.

PIANO I.



PIANO II.



Tous droits réservés.

Demandez à M. Éditeur.

D. A. E. 2023

Paris, 4, Place de la Madeleine.

第二部

3. カミーユ・サン=サーンス CAMILLE SAINT-SAËNS

交響曲第3番 ハ短調 作品78「オルガン付き」
[作曲者編曲 2台ピアノ版]

SYMPHONY No.3 IN C MINOR OP.78 "ORGAN"
[ARRANGED FOR TWO PIANOS BY THE COMPOSER]

第一楽章 FIRST MOVEMENT

- I. アダージョ — アレグロ・モデラート
ADAGIO — ALLEGRO MODERATO
- II. ポーコ・アダージョ
POCO ADAGIO

第二楽章 SECOND MOVEMENT

- I. アレグロ・モデラート
ALLEGRO MODERATO
- II. マエストーツ — アレグロ
MAESTOSO — ALLEGRO

「オルガン付き」との通称で呼ばれる「交響曲第3番」は、サン=サーンス51歳(1886年)の壮年期の所産です。同年5月に作曲者自身の指揮によりロンドンで初演され、圧倒的な成功を勝ち得ました。以来、今日に至るまで、フランスを代表する重要な交響曲の一つであり続けています。サン=サーンスは厳格な古典主義者でもありましたが、単なる擬古典に留まる人ではなかったことは、この作品の個性的な構築方法を見ても明らかです。本作は、大きな二つの楽章からなり、それぞれの楽章はさらに2部ずつに分けられています。これは、伝統的な四楽章構成を圧縮した構造であると説明されます。また、楽曲全体を通して共通の動機、主題を登場させる、いわゆる「循環技法」を用いることにより、楽曲に重厚な統一感が具わっていること、さらには、オルガンの名手でもあった作曲者が、実地の演奏経験に裏打ちされたオルガン書法と、円熟した管弦楽法とを融合、調和させることにより、豊かな色彩が引き出されていることも特筆されます。第一楽章は悲愴感を秘めたアレグロと、静謐・敬虔なアダージョの対比が見事です。第二楽章は、焦燥感を煽るようなスケルツオ(アレグロ)を経て、絢爛たるフィナーレに至ります。管弦楽とオルガンの織り成す天的なまでの音響は、現代の最先端のシンセサイザーを以てしても及ばぬ高みに達しています。この第三交響曲について、作曲者は、「私の持てる全てを注ぎ込んだ」「私はもう二度とこのような作品を書かないであろう」と語ったといいます。作曲者自ら最高傑作であると認めたこの作品には、作曲者自身の手による2台ピアノ用編曲が存在します。大規模な総譜(スコア)が2台のピアノへと忠実に再配置された上、万華鏡のように移ろう音色の妙は、多彩なピアノ書法を駆使することで見事に再現されます。この編曲自体が、独立した固有の価値を有する2台ピアノ作品たり得ていることに驚かされます。この傑出した2台ピアノ作品を手がけるにあたっては、壯麗な音響は強いて意識せず、美しい音の綾と、洗練された樂想の流れを虚心に再現することに徹することが肝要かと考えています。私たちが、「オルガン付き」の2台ピアノ版を知つてから、十年の月日が流れました。十年前の新鮮な驚きと感動を忘れず、これからも前に進み続けたいと思っております。

3^{ME} SYMPHONIE

à 2 Pianos
par l'AUTEUR

C. SAINT-SAËNS
Op. 78

I

2d Piano

Adagio 76 = ♩

PIANO

pp mf pp ff

1st Piano

All' moderato 72 = ♩

1st Piano

p mf ff

3d Piano

mf ff ff

4th Piano

ff ff ff ff

semif p

Tous droits réservés
A. Durand et fils Éditeurs

Dact F. 5574

Paris, 4, Rue de la Madeleine.

* 演奏者紹介 * PIANISTS

益子 徹 (第一ピアノ)
TETSU MASHIKO (PIANO I)

1976年栃木県生まれ。宇都宮大学卒業。

北英国王立音楽院 (RNCM) ピアノ伴奏科修了。

西原 昌樹 (第二ピアノ)
MASAKI NISHIHARA (PIANO II)

* お問合せは 090-8443-3927 川崎 に。e-mail は pccpiano@hotmail.com に。

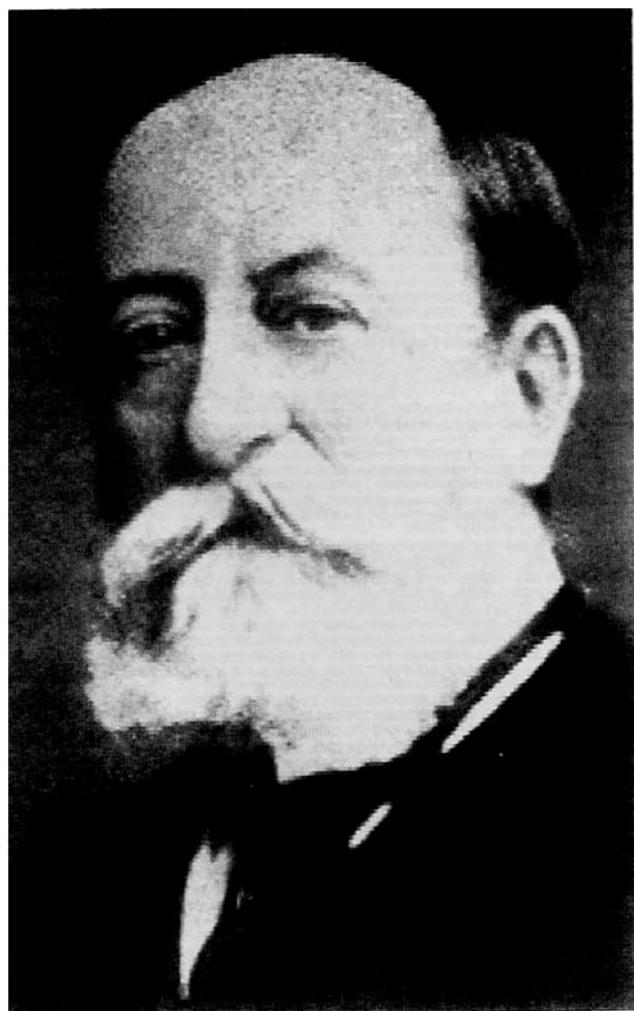
* ウェブサイトを開設致しております。 <http://www16.ocn.ne.jp/~pccpiano>
コンサート開催情報やライブCD販売情報等、随時更新してお知らせ致しております。

* コンサート記録 *

OUR CONCERT HISTORY

- 2001年2月24日 板橋区民文化センターホール 2台のピアノのタペ **<SAINT-SAENS ET J.-M. DAMASE>**
ダメーヌ:ソナチネ/ハスラー/トッカータと組曲, サン=サーンス:アルジェリア組曲/前奏曲ヒサント/ヴィクトル・コグーへの賀歌
- 2001年6月2日 ノボル(市谷) 2台のピアノのタペベシミラシックII)とサン=サーンスIII) <**DENO CLASSIQUE ET SAINT-SAENS>**
ヨーロッパー:メトロ、ナレーター:ゴブラン・アス、R.ヘード:組曲, サン=サーンス:アラ・セニ・急曲/ロマンス/ハーフレスの青年時代
- 2001年10月13日 新宿文化センターホール 2台のピアノのタペベシミラシックII)とサン=サーンスIII) <**Angkor et Saint-Saens>**
ヨーロー:組曲 グラン・ヴィアリウム:クリスティーネス/スラウト:組曲/ブレイク:舞曲集, サン=サーンス:春はきたり/文藝復興曲第1番(2台ピアノ版)
- 2001年11月24日 横浜グランゼ 2台のピアノのタペベシミラシックII)とサン=サーンスIII) <**PURE 250TH ANNIVERSARY OF MUZIO CLEMENTI>**
- クレメンティ:東洋ソナタOP.3-3, 洋美ソナタOP.24-2/打鍵樂伴奏付ワルツOP.39より/恋愛ソナタOP.14-3
- 2002年1月6日 新宿文化センター小ホール 2台のピアノの午後ベシミラシックII)とサン=サーンスIV) <**DENO CLASSIQUE ET SAINT-SAENS>**
オハーン:主題とジャズ変奏曲, ギヨンク/ソリ舞曲, アトルヒアソラ・トドレ, サン=サーンス:前奏曲ヒガ op.99-1, ベル・グロー/アーヴィング, グロー(サン=サーンス編):恋愛的組曲(本邦初演)
- 2002年3月17日 新宿文化センター小ホール <原宿香子さんを偲んで>(B台025年の演奏会の曲目による) <**In the Memory of Madame Chieko Hanai de Cassado>**
- 2002年5月11日 新宿文化センター小ホール:ソナタK448, サン=サーンス:ヘートヴィンの主題による変奏曲, シャフリエ:3つのロマンティックなワルツ
- 2002年7月14日 新宿文化センター小ホール 2台のピアノのタペベシミラシックII) <**PARIS & VIENNA>**
ヨーロー:子守歌とロード, ハーフラー:小さな恋曲, サン=サーンス:糸井と月桂樹, ジャーハルト:6つのレントラ, メヌエット:長調, モンケルト:ハフナー・セレナードより
- 2002年7月14日 新宿文化センター小ホール 2台のピアノのタペベシミラシックII) <**PARIS AND VIENNA>** ヨーロー:ラルフとアレゴ, シューヘルト:ビアソナタイタリアンD.564(生徒:吉川和也), サン=サーンス:前奏曲ヒコ op.99-2, ベル・グロー/アーヴィング, グロー(サン=サーンス編):恋愛的組曲(再演)
- 2002年9月7日 新宿文化センター小ホール 2台のピアノのタペベシミラシックII) <リチャード:歌姫の歌/ロード:恋愛の歌100年> <**THE CENTENNIAL OF RICHARD RODGERS>** ロジャース:ドレミの歌, リリープ: The Gaucho Mother's Lullaby, The Green Boug, ベンジンヤン:シャマイカイン・ルンバ, シャマイカイン, R. R. ベンジンヤン:組曲, リジャース&ハート, カーハン:主題とジャズ変奏曲, H. ブレイク:舞曲集
- 2002年11月10日 新宿文化センター小ホール 2台のピアノのタペベシミラシックII) <**PARIS & VIENNA>** ロシュロール:ワルツ, タンドロ:恋愛的フルツ, トメ:銷らぬ告白, ギロッタ:シャンソン・トカタ(2台8手), グマーズ:ソナチネ, ブラームス:5つのワルツ, モンケルト:ソナタK.448
- 2003年1月18日 新宿文化センター小ホール 2台のピアノのタペベシミラシックII) <**ENGLAND & FRANCE>**
ローリー:5つの抒情小品と練習曲, ブリッジ:カントンホッタ, トリップ:3つの小品, グレンシャー:収穫の賀歌(2台8手), ピエルネ:おもちゃの兵隊隊行進(2台8手), グマーズ:トカタ, バッカニアと絶縁曲, ホニアン:ノルタムの祈り, サン=サーンス:ヴィクトル・コグー
- 2003年3月21日 新宿文化センター小ホール 2台のピアノのタペベシミラシックII) <**AN IMAGINATIVE TRIP TO SUL-AMERICA>**
ローレム:シリジニアス, サン=サーンス:アルジェリア組曲, ローヘス:ブルード:夜曲, リンガス:ホタ・アラモーネ
- 2003年4月19日 新宿文化センター小ホール <アレクサンダー・タムスマンの世界 I> <**DEDICATION TO ALEXANDRE TANSMAN>**
子どもの魂(6手用, ジャンク・クラ)作曲, 以下全てタムスマン作品: ピアノを弾く若者第12巻(2台), ブルースの様式の前奏曲, <友人のアルベム>より(以上上部樂), カーハン:組曲, ショーラウスのワルツによる恋曲(以上2台), アンコール:黒人の少年(3部曲)
- 2003年5月15日 新宿文化センター小ホール <原宿の夜の2台ピアノコンサート第一夜> フランス音楽をめぐる旅 <**Midsummer Evening Concert I>**
サン=サーンス:白鳥, 白鳥, シャフリエ:3つのロマンティックなワルツ, ケクラン:2台ピアノのための組曲作品2, ダマーズ:誕生日の挿歌, ローリー:おしゃれ泥棒歌(手), アーン:2台ピアノのためのワルツ(歌)はくさりボンバ(技術)
- 2003年8月16日 新宿文化センター小ホール <原宿の夜の2台ピアノコンサート第二夜> ミニ・クラシック <**Midsummer Evening Concert II>** ケテルビエ:ヘルンの市場にて, ハンゼン:シャマイカインのストリート, ウォーカー:ルンバ, シャフルル:アリ: Blowing Blues, S+3(子供のジャズ), タムスマン:大西洋横断ソナチネ, カーハン:ポーラー:メトロ, R.R.ベネット:丘を越えて/夜はやさしく/組曲, アンコール:ギロッタ:小さな恋のアラベスク(6手)
- 2003年9月7日 新宿文化センター小ホール <アレクサンダー・タムスマンの世界 II> <**ALEXANDRE TANSMAN ET NOUS>**
ラヴェル(テデスコ編):亡母女への悲叹, マスカラ(ピアノ独奏曲), 大都會(2台), ボーランド狂想曲(2台), アンコール:日光の瞑倉
- 2003年12月17日 横浜市民文化センター リリス<クリスマス音楽ナイト> パーリングからボンバまで <**TWO-PIANO XMAS CONCERT>** ハッピーナー:アゲアリ・ハッパー:主上人の豊みの喜び, モーラット:ラルゲット上アレグロ, グロー(サン=サーンス編):協奏的組曲, オハーン:主題とジャズ変奏曲, クリスマスソング(壁) (戦場のメリクリスマス, そり滑り, 聖誕この夜), タムスマン:カーハン:組曲
- 2004年1月28日 横浜港南区民文化センター ひまわりの郷(郷の歌のかい, 日の子守歌—レイナルド・アーンの世界)<
<Recueils des Jours sans mal de la Musique de JEAN-LAURENT HARFLEU> 7つの子守歌, ライオネッキの歌による可愛い夜曲, フィル蘭:民族曲に添づく前奏曲(以上上部樂), メラ・ラム:奇跡曲, 布袋寅泰:歌, フルン集<手だけナリボシ>全曲(以上2台)
- 2004年4月7日 (ナオ) 横浜港南区民文化センター ひまわりの郷(アーレンヌの山羊と狼—ケグラントシニシミト)<
<Le chevre et le loup des Ardennes KOECKLIN ET SCHMITT> ケテルビエ:小品集作品208より(ソロ), 組曲作品6(2台), 組曲作品19(連弾), シュミット:子供ごら(ソロ), 5つの手歌(連弾), 他の歌集(連弾), ブランディ作曲53(2台)
- 2004年4月7日 (ソロ) 横浜港南区民文化センター ひまわりの郷(アーレンヌの山羊と狼—ケグラントシニシミト)<
<A TRIBUTE TO ALEXANDRE TANSMAN> ピアノを弾く若者第12巻(2台), 新カーニバル組曲(2台)
- 2004年8月14日 横浜港南区民文化センター ひまわりの郷(フランス音楽アラカルト)<
<La Carte of the French Music for Two Pianos> カサドシ:ソリティアの歌, トルニエ:4つの前奏曲, トメ:無言歌集(歌詞なし古ウクライナの伝説/幻/月の光), ポエル・レマン:對話的幻想曲, ルニエ:シャルタレスの松, シャミナード:3つの小品(アンソナ/スリスケ/朝), タコ:シャフリエ:子供の魂(6手), カサド:愛の言葉, 以下全てタンスマニ作品: ピアノを弾く若者第3巻(連弾), 開闢曲集より(3部曲), マスカラ(ピアノ独奏曲), 大都會(2台), ボーランド狂想曲(2台), アンコール:日光の瞑倉
- 2004年9月4日 池田サロン(横浜市) <欧洲音楽旅行: 夏夜に贈る名曲の花束> <**European Musical Promenade Late Summer Concert>** アレンシキ:カノン形式の組曲(第5組曲), マルチマー:チニエ舞曲第2番, カステルオーヴォー:テヌイ・ピアニズム, インファンテ:スペインの音楽, ゴドフスキ:歌からレ・ヴィーン, ブランク:エレジー, ミヨー:組曲「夢」, ローリー:組曲, トリプレル:子供とエー
- 2004年12月26日 マイスペースアスピア(沙由谷) <ブライジル音楽旅行> <**Tendo das Dois Pianos Relato da Musica Brasileira>** ナザレーマニヨーク:トキドリーノ/トキドリーノ/月明かり/魔羅鬼かハキニ/カハキニ/河原の歌/骨の上の金/サラバ・ペダ, ミニヨーネ:魔羅の奥で/コンガーダ, エンリケ=ミニヨーネ:マラジョー島の小ワルシキハ/ハイ・オブ・ハイ・グリーブル・4手の為のソナタ, ニャターリ:ブラジリアーナ第8番, アブレウ=ミニヨーネ:ヂーチ・ヂーノ・ブバー/夜を立てて/歌ったばくの町のスルレ/ホウセンカ/ソナタ/ドンドイアの午後/夜よりも愛す
- 2005年4月9日 マイスペースアスピア(沙由谷) <パオレオントの選曲> <**RENDEZVOUS WITH NAPOLEON BONAPARTE>** ボクサ:序曲とグランド・マーチ, ポワリエルデュ:二重奏曲第3番, シャダン:序曲とアルゼス風ノンド, デュセンク:テュオ・コレセラタント交響曲長調作品69第1
- 2005年10月1日 ピアノアートサロン(中央区月島) <秋のプラハ> <**REFLECTION OF AUTUMN PLAGUE>** クルムバレン:二重奏曲第2番, デュセック:デオ・コレセラタント交響曲長調作品69第2, ボクサ:ボヘミア修道士全愛(ムジカル), マルチス:本の手で(3本の手のために), 同:2台のピアノのための即興曲, 同:2台のピアノのための3つのチエニ舞曲
- 2005年11月30日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ソリティアの歌> <**AUTUMNAL RECOLLECTION OF PARIS>** ボクサ:フランス音楽曲, 同:「眠れまいといし人」による優美な夜曲, ナーベル:ロッシーニの「死神カサギ」による二重奏曲, ボワエルデュ:モーツアルトの「魔笛」(トランジ・ソニ)によるオブリ, テュセック:デュエ・コレセラタント交響曲69第3
- 2005年12月11日 ピアノアートサロン(中央区月島) <世界音楽旅行> <**EXPLORING THE WORLD MUSIC>** エウクス子守唄(日本本邦民謡/モルタルソル), 弘田耕太郎:卯:同:おうちの子守歌, 三鶴譲:鳥嶽の四季, ボクサ:世界音楽紀行, 同:デロル民族による二重奏曲, 同:スコットランド民謡による蘇格蘭二重奏曲, クラシニヤー:二つのデュエット作品26
- 2005年12月25日 ピアノアートサロン(中央区月島) <恋のロシア> <**RUSSIAN SOUNDS OF EVOCATIONS>** ボクサ:クレムリン, ポワエルデュ:二重奏曲第2番(第2番), キュイ:夜曲 op.69-2, グレキュノフ:詩曲 op.18-1, クリエール:6つの小品 op.41, ローゼンブルト:タンゴ, チェレブニン:2つのバガテル(op.5), ロンド:夜曲 op.87-3, メトロ:クロシアン・ラウンドダンス op.58-1
- 2006年1月29日 ピアノアートサロン(中央区月島) <欧洲音楽旅行> <**ROMANTIC ANTHOLOGY FOR TWO PIANOS>** ライニック:アンダントと変奏(作品6), ベリーニ(ボクサ編曲), 歌劇「ノルマ」名曲集, ボクサ:ジニア・ディンク・ノスタ夫人の英國さよなら公演, ショノボン:2台のピアノのためのロンド・ハ長調作品73, アレンスキー:2台のピアノのための組曲第3番作品33<変奏曲>
- 2006年3月21日 ピアノアートサロン(中央区月島) <エレガントのロシア> <**THE TASTE OF PARISIAN ELEGANCE>** ペトリーニ:二重奏曲第2番作品30, ダダン(ボクサ編曲), ローリー:ロシヨンの御者名曲集, ナーベル:オペラの「王室のダイヤモンド」による二重奏曲, PMデュボワ:大正直人の情景, G.エニ:Das Dreaming Blue Poeme pour l'Amour, タイコフェール:ニラール変奏曲(世界初演)
- 2006年4月8日 ピアノアートサロン(中央区月島) <欧洲歌劇場の夜> <**PLATINUM OPERATIC AIRS ON TWO PIANOS>** ウエーバー:魔羅の射手序曲(ボクサ編曲), ロンシニ:セビリアの理髪師名曲集(ボクサ編曲), ラバーレ:マイヤベーラの「予告者」による二重奏曲, ドニゼッティ:ランメモーレルのルナチア名曲集(ボクサ編曲)
- 2006年5月21日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ミラノ音楽だより> <**BREEZY TONES FROM MILAN>** ロンシニ:「恋のカラザギ」序曲, ノーラン:ミラノ音楽だより, ボクサ:歌劇「魔笛」(ボクサ編曲), ベルリーニ:「魔術師の女」より「なつかしい・物わら」(オイカサ編曲), ドニゼッティ:「愛の妙薬」名曲集第1番(ボクサ編曲), ヴィルヘルミ:「ナブチ」名曲集(ボクサ編曲)
- 2006年6月10日 ピアノアートサロン(中央区月島) <名曲の花束2006> <**MASTERPIECES OF 2006 ANNIVERSARY COMPOSERS>** モーツアルト, ラングルートとアーレン(ヘルン), ボクサ:ラ・ディーナ, デュオ2作品, マルトウチ:主題と変奏 作品58, ショスクニー・ヴィーチ:前奏曲 op.87a, 同:ロシニ:アーレン・歌姫, タイコフェール:名曲集(ボクサ編曲)
- 2006年6月30日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ウィーン音楽歩行> <**WIEN BLEIBT WIEN>** モーツアルト:アーレンの室を聴く, ドニゼッティ:カラリーナ・コラリーノより「良方はつて来る」, ボクサ:白鳥の歌, 或いはマリプランの追憶, ベルリーニ(ボクサ編曲):「ノルマ」より「供に在る者」, 同:「清貧歌」名曲集第2番, ボクサ:ウェーバー最後のワルツによる蘇格蘭二重奏曲
- 2006年7月16日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ロマンティック・ノルマ> <**THE TASTE OF PARISIAN ROMANTICISM>** ジャグダーン:シムゼン第1番(ボクサ編曲), ヴィルヘルミ:「恋のカラダ」, ランゼン:プロムナード, 黄昏
- 2006年7月30日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ウィーン音楽歩行> <**WIEN BLEIBT WIEN>** モーツアルト:アーレンとブーフ, ブンリル:二重奏曲作品57, ナーベル:ドニゼッティの「シャモニーのリンダ」による二重奏曲, ランナーのお気に入りのフルジア(ボクサ編曲), シュトラウス:「アーレン・カーヴィング」セント, コリン:マーチ
- 2006年9月17日 ピアノアートサロン(中央区月島) <リッチャードとゾフィー> <**REGINA DI BABILONIA>** ロンシニ(ボクサ編曲):「オテロ」名曲集第1番(ボクサ編曲), 同:「湖上の美人人」名曲集第3番
- 2006年9月2日 ピアノアートサロン(中央区月島) <放送の作曲家たち> <**THE GLOBETROTTER-COMPOSERS>** デュセック:デュニンティーへ長調, ボクサ:ソサシク民謡によるディヴェルティメント, シュタイベル:二重奏曲 作品49, ミヨー:ラ・リベルタドーラ, リエティ:田園組曲, ポール:ボルクス:クロントリノ/ノクターン/ナイト・フレンズ
- 2006年9月3日 ピアノアートサロン(中央区月島) <名曲第2番, 同第2番, 同第3番> <**REGINA DI BABILONIA>** ロンシニ(ボクサ編曲):「セミラミーデ」名曲集第1番(ボクサ編曲), 同:「アーレン・カーヴィング」セント, コリン:マーチ
- 2006年10月22日 ピアノアートサロン(中央区月島) <20世紀の先オチたち> <**The Avant-Garde Masterpieces for Two Pianos>** アルヴォ・ヘント、轟大輔等への賀歌, ジャン・クージー:エクスピリエンシズ, I. サティ(ケージュ・ソナタ), シグララス:ソナタス, ヘンリー・カウニル:ケルティック・セント, コリン:マーチ:「リードの典故」, ジョーン・スティーブンス:「オーバーステムズ」, グレイ・ショットカーブ:2台のピアノのための3つの小品

2006年12月10日 ピアノアートサロン(中央区月島) <王宮の音楽会> <UNE FETE MUSICALE ROYALE>
ロシシーニ:「セミラミディ」序曲、オーベール:「ボルティシの睡娘」序曲、ウェーバー:「オペロン」序曲
ハイドン:交響曲第35番空と長調「王妃」、ヘンデル:「メサイア」より「ハーレヤ・コーラス」(以上、全てボクサ編曲)
2006年12月29日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ティスト・オブ・ジャズ> <TASTES OF JAZZ ON TWO PIANOS>
Dave Brubeck Piano on Jazz / V. Duke April in Paris / F. Llorente Baby, it's cold outside / L. Berlin: Play a simple melody / Elliot Quadrillat Sam's Song / I. Berlin:
You're just in love / Pablo Ziegler Elegante Canyengue - Sandunga - Manu Cauchi - Milagro
2007年1月14日 ピアノアートサロン(中央区月島) <湖上の夫人> <THE LADY OF THE LAKE>
ロシシーニ(ボクサ編曲):「湖上の夫人」名曲集第1巻、同第2巻、「湖上の夫人」より「兵士の合唱」
2007年2月4日 ピアノアートサロン(中央区月島) <赤い城壁の思い出・連時代の2台ピアノ作品> <SOVIET MUSIC FOR 2 PIANOS>
ショスタコヴィチ:組曲作品6、ボリス・チイコフスキ:2台のピアノのためのソナタ、シュニトケ:修正社会主義者の物語(ゴーグリ組曲)
2007年2月18日 ピアノアートサロン(中央区月島) <白鳥のマリエンソーン> <SOUVENIR DE LA MAFALDA>
シャグアン:民謡によるマレンシ、タルビマール:二重奏曲第2番<春のop.31、ボクサ:当世風のボリア op.85、同:第三ボア op.42
2007年3月4日 ピアノアートサロン(中央区月島) <シテリアの白鳥・ベリーリーのオペラ名曲集> <IL SIGNO SICILIANO>
ベリーリー(ボクサ編曲):「海賊」名曲集第1巻、「迷途の女」名曲集第1巻、「ノルマ」名曲集第1巻、「ノルマ」より「この子を置いて行って」
2007年4月7日 ピアノアートサロン(中央区月島) <現代フランスの音楽> <MODERN FRENCH MUSIC ON TWO PIANOS>
ポール・モーリス:コスモラマ、タイニフェーレ:2台のピアノのためのソナタ、PM.デュボワ:ディヴェルティメント
2007年4月29日 ピアノアートサロン(中央区月島) <LECO DE PARIS>
ケルビニー:アカレオント序曲、ロシシーニ:「オリー伯爵」名曲集、オーベール:「詩歌者」名曲集、アレヴィ:「女王の銃士」名曲集(じし全てボクサ編曲)
2007年4月30日 ピアノアートサロン(中央区月島) <コンセール・ド・プランダンク <CONCERT DE PRINTEMPS>
ボクサ:バスターの宝石箱、ラバール:ロシシーニの「ウエーラム・アルテル」による二重奏曲ボケルエルデュー:二重奏曲第4番
2007年5月26日 ピアノアートサロン(中央区月島) <アメリカン・シンセントボラリー> <American Contemporary Music on Two Pianos>
Aホヴォスキス:ミール、P.ボウレス:ソンタ、R.ヘルプス:回転木馬は廻り始めめる、W.ボルコム:エデンの園/アーベントムジーク
2007年6月2日 ピアノアートサロン(中央区月島) <コンパルディアの空ードニゼンティの名曲集> <IL CIELO DI LOMBARDIA>
ドニゼンティ(ボクサ編曲):「ロルカン」の女王アーラー「なぜ見つからぬか?」、「愛の効果」より「ワルツ風カペティーナ」、「エスケ家のパリジーナ」より「山々の間に」
「天上の魔王」、「ラムザールのルル」名曲集第1巻、「ハーテンのマリア」より「尼姑のワルズ」を、「ラ・フォーリー(税金)」名曲集、「マリア・バティーラ」より「堅苦な晚上」
2007年6月17日 ピアノアートサロン(中央区月島) <アメリカン・ライト・クラシックス> <American Light Classics on Two Pianos>
スコット・ジョブリン(シャイヨ編曲):The Entertainer/Strenuous Life/Stop Time/Antoinette/Magnetic Rag, アーヴィング・バーリン:Alexander's Ragtime Band/When the midnight Choo-Choo Leaves for Alabama, ブランク・フレンチ:ウン・ポン・ポン、ロシヨーロ:リクリ/私たちが踊って轟た道/ブルース・コンサート
2007年6月30日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ソーボー・スクエアの音楽会> <The Music in the Harpoone Square Rooms>
ソフィア・デュセック:ベネチア民謡「皆で楽しむ」による二重奏曲/ロシシーニの「胸は喜びに躍り」による二重奏曲、クラマー:夜想曲 作品67、シード(ボクサ編曲):コミックオペラ/ロジーナ」名曲集第1巻、ボクサ:「ルール・ブリタニア」による二重奏曲
2007年7月21日 ピアノアートサロン(中央区月島) <黒海をのぞんで> <IN VIEW OF THE BLACK SEA>
グリエール:24の小品集作品61(接続), チエラピニン:「ショル・ル・スクヴェリ」第2幕より/エレーヌ組曲、サイグン:3つの前奏曲作品50、同:ベラード作品56
2007年8月4日 ピアノアートサロン(中央区月島) <追憶のナポリ> <SOUVENIRS DE NAPLES>
ライモンデリ:「空虚な土地上輝け」、リッチ「スカラムッチャ」、ベルナルディー「なんど遅くに」、マルリアー「戦いに疲れて」、グリエルミ「その姿を見よ」、フィオラヴァンティ「君のよう」に、マルカダンテ「内なる年を曾て」、バーティー「恋姫に迷ひ」(以上、全てボクサ編曲)
2007年9月1日 ピアノアートサロン(中央区月島) <コンセール・ド・ロカイユ> <CONCERT DE ROCAILLE>
ソレーリ:協奏曲/ハ長調/短調ト長調、ボッケリーニ:四重奏曲 伊長調/ハ長調/ヘ短調、W.F.オッセン:2台のピアノの為のソナタ 伊長調
2007年9月15日 ピアノアートサロン(中央区月島) <九月のパリ> <SEPTEMBER IN PARIS>
ペトリニ:二重奏曲第3番、ボクサ:行進曲とボロノーズ/イスアーネの歌曲による田舎の悲想曲(6年)、ラバール:「オリー伯爵」による二重奏曲
2007年9月29日 ピアノアートサロン(中央区月島) <君が代(日本民謡)を越えて> < NATIONAL ANTHEMS & PATRIOTIC TUNES>
ボクサ:アレクサンドル皇帝行進曲、サン=サーンス:英雄進行曲、ミヨー:フランス組曲、グラズノフ:第一次世界大戦軍合戦の国歌によるバラフレーズ
2007年10月14日 ピアノアートサロン(中央区月島) <エジプトのモゼー> <HIGHLIGHTS OF ROSSINI'S MOSE IN EGITTO>
ロシシーニ(ボクサ編曲):エジプトのモゼー名曲集第1巻、同第2巻、同第3巻
2007年10月27日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ネオクラシック・アンノロジー> <NEOCLASSICAL ANTHOLOGY FOR TWO PIANOS>
ストラヴィンスキー:ソナタ/ロシア風スケルツォ/七重奏曲、ダンスマ:セレナーデ第3番、タイニフェーレ:間奏曲、リエティ:三枚折り絵
2007年11月17日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ロンバルディアの朝> < Dawn of Lombardia / Masterpieces of Verdi >
エーヴルディ(ボクサ編曲):ナッシュ序曲「ガル・ガラからたった一人で」/「ジャヌス・ダルク」勧行曲/第一回十才歌のロンバルディア人名曲集
2007年12月1日 ピアノアートサロン(中央区月島) <サウンド・オブ・ハーフ> < SOUND OF HARPS>
サルゼード:2台のハープの為の編曲集(クリトリューラモ、グリック、マルティニ、マルスルソ、トビッサー、グラナツ、サルゼードの作品)、
アニニ・シャイン:2台のハープの為の小品集、アン・マクダーミー:2台のアーリンシー・ハープの為の小品集
2007年12月15日 ピアノアートサロン(中央区月島) <古典楽曲祭> <CONCERT de MUSIQUE CLASSIQUE>
バッハ(サルゼード編曲):エジプトのモゼー名曲集第1巻、モーンアルト(ライネッケ編曲):ソナタ 伊長調 K.497
2007年12月22日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ギリシャ舞踏紀行> <MASTERPIECES OF MODERN GREEK COMPOSERS>
ハリサンス:「鳥はどうしているだろう」、リスト:前奏曲とフーガ、ニコスタンティニディス:ギリシャの島々の5つの舞曲、ガズリース:ギリシャ舞踏の5つの印象、テオドラキス:2台のピアノのためのバッハソナタ
2008年1月19日 ピアノアートサロン(中央区月島) <サン・カルロの女> < MISTRESS OF THE TEATRO SAN CARLO >
ロシシーニ(ボクサ編曲):「ゼルモーラ」序曲、「イギリス女王エリザベッタ」名曲集、リシチャードとゾーライド名曲集第3巻
2008年2月2日 ピアノアートサロン(中央区月島) <銀色のロシア> < RUSSIAN MUSIC IN THE SILVER AGE >
ペラギエラ(ショタニコヴィチ編曲):ボルカニア短調曲、グリエール:6つの小品 作品41、リヤブノフ:田園のフレリュード 作品54b、グレチャニノフ:2つの小品
2008年2月16日 ピアノアートサロン(中央区月島) <モダン・エレノイセ> < L'ECO du BALLET MODERNE >
ダイユフェール:新らしい愛の島、タンヌマン:夜行行列車、ピエール=マックス・デュボア:大連笑人の情景(別演)
2008年3月1日 ピアノアートサロン(中央区月島) <リュミニール・ド・ソル> < LUMIERE de PARIS >
シャグアン:二重奏曲空小長調、ラバール:オーベールの「グッサフ三三」の歌によるメランジ、オーベール(ボクサ編曲):「ボルティシの睡娘」より「舟歌」
(2台ピアノ6手合奏)、アンリ・エルソン(ヘルゼン)(ボクサ編曲):フルツ付きカドリーニ舞
2008年3月29日 ピアノアートサロン(中央区月島) <魔羅の封手> < DER FREISCHUTZ >
ウェーバー(ボクサ編曲):「魔羅の封手」名曲集第1巻、同第2巻、同第3巻
2008年4月7日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ドイツ・ロマン・アンロジー> < MASTERPIECES OF GERMAN ROMANTIC COMPOSERS >
グリエルミ:3つの獨作品 175、ライニング:二重奏曲 伊長調 作品272a、キルヒナー:ボロネーズ、ラインベルガー:二重奏曲 ハ短調 作品149a
2008年4月19日 ピアノアートサロン(中央区月島) < RHYTHMICS & REPETITIVES - THE WORLD OF FRANCOIS SERVENIERE >
フランシ・セルブニエール:「リズミクス・アンド・レペティティブズ」(2台ピアノの為のエチュード集)より抜粋(16曲)
2008年4月29日 ピアノアートサロン(中央区月島) < CONTE D'AVRIL >
サン=サーンス:七重奏曲(2台ピアノ版)、シャラルー=マリー・ヴィドール:四月物語
2008年5月18日 ピアノアートサロン(中央区月島) <唯羅の小音楽会> < UN PETIT CONCERT POUR L'IMPERATRICE JOSEPHINE >
ペトリニ:二重奏曲第1番、アーネルマン:二重奏曲作品25、ボクサ:3つの二重奏曲作品324、シャグアン:二重奏曲 緑 伊長調(ボナベルト夫人に捧ぐ)
2008年6月7日 ピアノアートサロン(中央区月島) <緑のテーブル> < THE GREEN TABLE >
フリンジ・コーン:「緑のテーブル」(原典曲)、クラウス・オガーマン:「エレジア」(ビル・エヴァンスに捧ぐ)、オガーマン:2台のピアノのための音楽
2008年6月22日 ピアノアートサロン(中央区月島) <王宮の寝顔> < LES HARPISTES DE COEUR >
ヴェレニエ:二重奏曲第2番作品30、ダブルマーレ:ハイドンの交響曲より2つの小品、ボクサ:フンセルの夜想曲、ナーデルマン:二重奏曲 作品56
2008年6月29日 ピアノアートサロン(中央区月島) <泥挽めささぎ> < HIGHLIGHTS OF ROSSINI LA GAZZALADRA >
ボクサ:ロシシーニのオペラの旋律によるディエヴェルティメント、ロシシーニ(ボクサ編曲):「泥挽めささぎ」名曲集第2巻、同第3巻
2008年7月13日 ピアノアートサロン(中央区月島) <現代英國の音楽> < MODERN BRITISH MUSIC FOR TWO PIANOS >
マルコム・アーノルド:ラグタイム、ジョン・マッケイブ:「ホスピントンズを育つ街で育つまでもうら」、「エドワード二世」より2つの情歌、ピーター・マックスウェル・デイヴィス:4つの習作 ハード・ブレイク:2台のピアノのためのソナタ リチャード・コドニー:「ネット:民間によるファンファーレ/リリブルロ交響曲
2008年8月3日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ミケーニーのリンド> < HIGHLIGHTS OF DONIZETTI ET LINDA DI CHAMOUNIX >
チャエリーニ:及びシルヴィア=アルブニアス:「シャモニーのリンド」による舞踏曲と二重奏曲、ドニゼッティ(ボクサ編曲):「シャモニーのリンド」名曲集
2008年8月9日 ピアノアートサロン(中央区月島) <アスペクト・オブ・ハープ> < ASPECTS OF HARPS >
ヨセフ・モルナーレ:2台ハープ編曲集(日本民族/ライアン/ハイエル・デイヘイ/セヨーピック/ワヴィッヂのリンド)、モルナーレ:2台ハープ作品集(ラマン/第一ワルツ/ユーモラス/組曲/アイルランド民謡フレー)、グランジン:羊の歌おり、ヘルナール・アーレ:ラ・ラカッタ、グニエール=ル・シユール(アニー・シャラン編曲):エレジー
2008年9月6日 ピアノアートサロン(中央区月島) <近代フランス名曲集由詠> < FRENCH POST-ROMANTIC MASTERPIECES >
グノー:ロシオ国歌による狂想曲、サンニーサーンス:「ペリヂエ」より狂想曲曲「プロゼルビヌス」より間奏曲、
ルイ・オーベール:小組曲作品6、ビニエール:イルマジーの歌歌「サン・メグラン」による幻想曲/グラント
2008年9月13日 ピアノアートサロン(中央区月島) <クロスオーバー> < CROSSOVER CLASSICS >
ローラント・ペティコット:「ガーデル・アランクション」、ガーネッシュ(トマス・オホーリー編曲):「He Loves and She Loves」、ブレーべック:They All Sang Yankee Doodle、
ピアソラ(シーゲル編曲):「ブエアスイの夏」/「父と神話/天使のミカ」、ホセ・ブルガート:「ガラニテ・ガローバ・ハグア・エ・ハグア・イ・ヤン・レタ
2008年10月5日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ライアンヒルのタペの音楽> < MUSICA VESPERTINA LISIACA >
メンデルスゾーン:タペの嘘、モシレース:グラム・デオ作品82、ライキッケ:グランツのオバントによる即興曲作品 125
2008年10月26日 ピアノアートサロン(中央区月島) <新しきチャリニ> < NEW ASPECTS OF CZERNY >
チャリニ:2台のピアノの為の速度練習曲(40種練習曲)作品299b、パリッシュ=アルヴァース及びチャリニ:グランド・ファンタジー・ブリランテ
2008年11月1日 ピアノアートサロン(中央区月島) <フランシス・トーメの世界一後百回に向けて> < FRANCIS THOMÉ - Vers le Centenaire 1909-2009 >
フランシス・トーメ:クロアチア風行進曲/フランチラ/水の精/バスビニ/トリアノン/シーグ/婚禮メヌエット/ネシア/ガボントミセツ/組曲「アルカンの結婚」
2008年11月15日 ピアノアートサロン(中央区月島) <オペラ千夜一夜~名曲の花束> < OPERATIC 1001 NIGHTS - INVITATION TO THE OPERA >
チャリニ:6つのグラント・ボブ・ブリランテ 作品212より 第1番、第2番、第3番
2008年11月30日 ピアノアートサロン(中央区月島) <フレンチ・ロマン名作集> < FRENCH ROMANTIC GEMS >
ラ・ブッシュ編曲:ハレ音楽(ナムーラ)、サン=サーンス(ハイビンヌ編曲):エチエヌ・スマセレハ・エ・音楽集、デュベール(サン=サーンス編曲):交響詩「レノーノ」
2008年12月6日 ピアノアートサロン(中央区月島) <古典の午後> < MATINEE DE LA MUSIQUE CLASSIQUE >
ハンハ(デュブルク編):前奏曲由ギー BWV533/543、モーソウト(ライヘルガル編):空奏曲 KG613、ペニル(チャリニ編):「マイア」より、ハイドン(ボクサ編):交響曲第91番
2008年12月28日 ピアノアートサロン(中央区月島) <オペラ千夜一夜~名曲古今東西(上)> < OPERATIC 1001 NIGHTS - EXPLORING THE OPERA(I) >
チャリニ:古典と近代のオペラの主題による2台のピアノのための10のグランツ・ブランジン 作品797より 第1番/第2番/第3番/第4番
2008年12月29日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ライアンヒルと音楽散步> < MUSICA CURIOSA LISIACA >
アンスルソーン:6つの二重奏曲 作品63、同:3つの二重奏曲 作品77、ハイシック:2台のピアノのための2つのソナタ 作品275
2009年1月25日 ピアノアートサロン(中央区月島) <オペラ千夜一夜~名曲古今東西(中)> < OPERATIC 1001 NIGHTS - EXPLORING THE OPERA(II) >
チャリニ:10のグラント・ファンタジー 作品797より 第5番/第6番/第7番/チャリニ:「ウェーバー」のオペロンによる華麗な二重奏曲 作品860
2009年1月31日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ソーハーバーズ・クラシック・アーレム> < HARPERS CLASSIC ALBUM >
ヒンラー:3つの二重奏曲、ナーデルマン:プロヴァンスの歌、デュセック:二重奏曲へ長調作品 11、リース:マズロー、ボクサ:空たかく(アリアと恋美)
2009年2月8日 ピアノアートサロン(中央区月島) <ソーハーバーズ・クラシック・アーレム> < HARPERS ROMANTIC ALBUM >
ダルヒマール:二重奏曲第1番、ナーデルマン:スコットランド民謡、ボクサ:2つのカトリーヌ集/ソーハーバー編のローディの歌、ラバール:マイヘーベー「懸念クローベル」による二重奏曲
2009年2月22日 ピアノアートサロン(中央区月島) <オペラ千夜一夜~名曲古今東西(下)> < OPERATIC 1001 NIGHTS - EXPLORING THE OPERA(III) >
チャリニ:古典と近代のオペラの主題による2台のピアノのための10のグランツ・ファンタジー 作品797より 第3番/第9番/第10番



C. SAINT-SAËNS